Chinese Simplified

做好心导管手术准备
Preparing for Cardiac Catheterization

皇家哥伦比亚医院

姓名 Name：_____

手术日期 Procedure Date：_____

登记时间 Registration Time：_____

如果您有手术方面的疑问，请致电：

心导管预检分诊办公室

604-520-4519

听到提示，请说 ‘*booking*’（预约）

fraserhealth

术前规划

手术前，您必须安排好以下事项：

- ✓**验血**和**心电图(ECG)**
  拿到检查单后，请尽快完成这些事项。这两项是在同一张检查单上。
  这些检查不用特别准备。
  当地任何化验室都能做。
- ✓有人**开**车送您去医院
- ✓有人在医院陪您
  如果您希望有人帮您记下我们给您的信息，或者您需要别人帮您看英文或说英文，这一点尤其重要。
- ✓**有人开车把您从医院接回家**
  如果没人接您回家，您的手术可能会被取消。

  请记住：手术刚做完，**您不能开车**。
  手术后我们会告诉您什么时候可以恢复开车（通常在手术后 24 到 48 小时内）。
- ✓手术当晚有人陪您过夜。
  如果手术后没有人陪在您身边照顾您，您的手术可能会被取消。

预计要在医院至少呆 6 个小时。

带上一本书或别的什么，免得无事可做。手术可能会延迟。

注意： 如果医院里有人急需做这个手术，您的手术可能会被取消或延期。对此可能造成的任何不便，我们深表歉意。我们将尽最大努力尽快为您重新安排手术日期。

术前准备

洗澡和着装

- 手术前一天晚上或当天早上洗淋浴或盆浴。
- 穿舒适宽松的衣服，穿不用系鞋带的防滑底鞋子去医院。

带哪些东西上医院

- BC 省服务卡或保健卡（个人健保卡）
- 带照片的身份证件，如驾照
- 您在服用的所有药物的清单（包括处方药、非处方药、维生素、补健品、草药、天然药物、其他药物）
- 所有处方药都装在原装容器里
- 所有过敏症清单
- 假牙和假牙盒子
- 助听器及备用电池与助听器盒子
- 眼镜及眼镜盒
- 助行器（如手杖或助行架）

吃喝

除非医生另有指示：

- 手术前的晚上吃些点心。
- 如果**晚上口渴**，请随意喝清澈的液体（比如水或清澈的果汁）。

如果报到时间在上午 10:00 之前：

- 午夜(12:00)以后**不要**吃任何食物。
- 手术当天早上 5:00，喝 1 杯或 2 杯清澈的液体，如水、苹果汁或蔓越莓汁。
  手术前不要喝咖啡或茶
- 早上 5:00 以后**不要**喝任何液体。

如果报到时间是上午 10:00 或以后：

- 上午 7:00 之前吃一顿清淡的早餐
- 在上午 10:00 之前喝清澈液体（例如水、苹果汁或蔓越莓汁）。
  手术前不要喝咖啡或茶。
- 早上 10:00 以后**不要**喝任何液体。

衣物和贵重物品

- 我们提供防滑袜子和病员服。
- 您不需要带任何额外的衣服。

把贵重物品如首饰、钱和信用卡留在家里。

手术前服用药物

如果您服用血液稀释剂

- 在指定的日期**停服**以下药物，除非医生另有指示。

药物	停服日期
香豆素（华法林） Coumadin (warfarin)	4 天前
泰毕全（达比加群酯） Pradax (dabigatran)	2 天前
拜瑞妥（利伐沙班） Xarelto (rivaroxaban)	2 天前
艾乐妥（阿哌沙班） Eliquis (apixaban)	2 天前
里先安（依度沙班） Lixiana (endoxaban)	2 天前

重要说明：

如果您有人工心脏瓣膜，**必须**在停止使用任何血液稀释剂之前**咨询心脏科医生**。

如果医生**开了以下任何一种**药物，请继续服用，手术当天也要服药：

- 阿司匹林（ASA）
- 波立维（氯吡格雷）Plavix (clopidogrel)
- 倍林达（替格瑞洛）Brilinta (ticagrelor)

如果您有糖尿病

- 您可以继续服用糖尿病药物，直至手术当天。
- 如果您打胰岛素，请在手术当天早上使用早晨剂量的一半。

所有其他药物

- 如果您的药物没有列在这份小册子里，请继续照常服用。
- 手术当天早上，用一小口水服用早上的药物。

手术后

- 在我们认为您可以安全地进食喝水时，我们会给您一些食物和饮料。
- 因为手术持续的时间不固定，我们无法预测您什么时候可以离开医院。
- 在您可以离开前大约 1 小时，我们会打电话给您的联系人，安排接您回家。

如需更多信息

Fraser Health

- 请到 www.fraserhealth.ca，搜索‘cardiac catheterization’.
- 用这个链接直接进入网页 tinyurl.com/sh52bfx.
- 扫描此二维码*直接进入页面。

HeartHub 为患者服务/由患者自办

- 请到 hearthub.ca
- 扫描此二维码*进入网站。

*二维码（“快速响应”码的意思）是可以用智能设备摄像头扫描的一种条形码。扫描后就会带您到相关网页。

去哪里

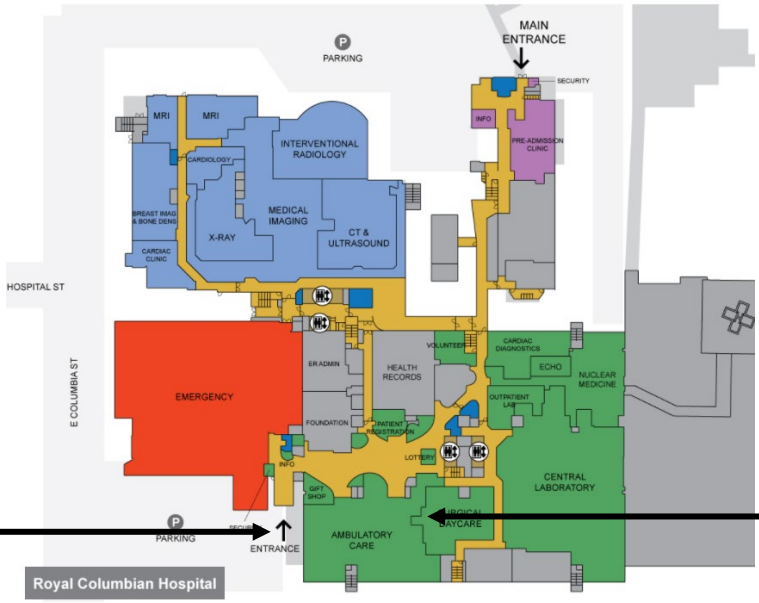
Royal Columbian Hospital
330 East Columbia Street
New Westminster
Tel. 604-520-4519

周一至周五

请去主楼层大厅登记处，服务台对面。然后，去北 2。

周六

请去急诊部外面主楼层的急诊接待处。然后，去北 2。



Columbia 街和 Sherbrooke 街附近有收费停车场。泊车咪表接受信用卡。有些咪表接受借记卡和现金。

www.fraserhealth.ca

此资讯不能取代医务人员给您的建议。

Catalogue #255562 (June 2023) Chinese Simplified
To order: patienteduc.fraserhealth.ca